

Yhteisen kirkkoneuvoston kokous – Gemensamma kyrkorådets möte

Aika – Tid tiistai/tisdag 28.11.2023 klo/kl. 17.00

Paikka – Plats Alatakkahuone, Kavallintie 3, Kauniaisten kirkko –
Nedre brasrummet, Kavallvägen 3, Grankulla kyrka

Yhteinen kirkkoneuvosto/Gemensamma kyrkorådet 6/2023:

Jäsenet/ Medlemmar	Henkilökohtaiset varajäsenet/ Personliga suppleanter
<input checked="" type="checkbox"/> Ulrik Sandell, puheenjohtaja/ordförande	
<input type="checkbox"/> Jaakko Nevanlinna, varapuheenjohtaja/vice-ordförande	<input type="checkbox"/> Ville Aro
<input checked="" type="checkbox"/> Turid Hedlund	<input type="checkbox"/> Kati Bondorff
<input checked="" type="checkbox"/> Wilhelm Holmberg	<input type="checkbox"/> Patrik Linnell
<input type="checkbox"/> Nina Cross	<input type="checkbox"/> Jussi Seppälä
<input type="checkbox"/> Laura Helistekangas	<input type="checkbox"/> Ritva Kallio
<input checked="" type="checkbox"/> Pirjo Heinojoki-Pellinen	<input type="checkbox"/> Anna Pesonen
<input checked="" type="checkbox"/> Tapani Ala-Reinikka, ykv:n pj – ordf. för gkf	
<input checked="" type="checkbox"/> Ingrid Ojaluoma, ykv:n vpj – vice ordf. för gkf	
<input checked="" type="checkbox"/> Eeva-Mari Salmi, siht. – sekr.	
<input type="checkbox"/> Mimosa Mäkinen, khra – kyrkoherde	

Pöytäkirja - Protokoll:

1. Kokouksen avaus – Mötets öppnande

Puheenjohtaja Ulrik Sandell avasi kokouksen klo 17.00. –
Ordförande Ulrik Sandell öppnade mötet kl. 17.00.

2. Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus – Mötets lagenlighet och beslutförhet

Puheenjohtaja totesi, että kokous oli laillisesti koolle kutsuttu (KJ 3:34) ja päätösvaltainen (KL 10:15). Liite 1.–
Ordföranden konstaterade att mötet var lagenligt sammankallat (KO 3:34) och beslutfört (KL 10:15). Bilaga 1

3. Kokouksen pöytäkirjantarkastajat – Mötets protokolljusterare

Pöytäkirjan tarkastajiksi valittiin Pirjo Heinojoki-Pellinen ja Turid Hedlund –
Pirjo Heinojoki-Pellinen och Turid Hedlund valdes till protokolljusterare.

4. Esityslista – Föredragningslistan

Päätettiin hyväksyä esityslista kokouksen työjärjestykseksi, liite 2. – Föredragningslistan beslöts godkännas som mötets arbetsordning, bilaga 2.

5. Ilmoitusasiat – Anmälningsärenden

Viranhaltijoiden päätökset, liitteet 3 – Tjänsteinnehavarbeslut, bilaga 3

Johtoryhmän päätökset, liite 4 – Ledningsgruppens beslut, bilaga 4

Kauniaisten seurakunnissa on otettu Katrina toiminnanohjausjärjestelmä käyttöön 5.10.2023 alkaen suunnitelman mukaan. Asiaa alustettiin YKN kokouksessa 21.3.2023. Johtoryhmä resurssoi projektiin projektihenkilön edistämään käyttöönottoa. Katrina toiminnanohjausjärjestelmä on saatu käyttöön koko henkilökunnan yhteisellä panostuksella. –

I Grankulla församlingar togs resursplaneringssystemet Katrina planenligt i bruk 5.10.2023. Diskussionen i ärendet inleddes på GKR:s sammanträde 21.3.2023. Ledningsgruppen anställde en projektperson för att främja ibruktagningen. Resursplaneringssystemet Katrina har tagits i bruk tack vare hela personalens gemensamma satsning.

Yhteinen kirkkoneuvosto päätti kokouksessaan 15.5.2023 6§ myydä Laaksotie 9 A2 asunnon. Asunto myytiin 27.9.2023 noudattaen alinta raja-arvohintaa, jonka yhteinen kirkkoneuvosto oli määrittänyt. Tällä hetkellä seurakuntayhtymä omistaa viisi asuntoa, jotka kaikki ovat vuokrattuna henkilökunnan jäsenille. –

Gemensamma kyrkorådet beslutade på sitt sammanträde 15.5.2023, 6 §, att sälja bostaden Dalvägen 9 A 2. Bostaden såldes 27.9.2023 till det lägsta gränsvärdespris som gemensamma kyrkorådet fastställt. För närvarande äger samfälligheten fem bostäder, som alla är uthyrda till anställda.

Syksyn kokoukset ja lisäkokoukset – Höstens möten och extra möten

Yhteinen kirkkoneuvosto 5.12.2023 klo – kl. 17 Gemensamma kyrkorådet	suorituslisät, ohjesääntöjen päivitykset prestationstilläggen, uppdatering av reglementena, sähköinen kokous
Yhteinen kirkkovaltuusto 7.12.2023 klo – kl. 17 Gemensamma kyrkofullmäktige	talousarviokokous; TA2024, TS2025-26 budgetmöte: BU2024, EP2025–26
Yhteinen kirkkovaltuusto 19.12.2023 klo – kl. 17 Gemensamma kyrkofullmäktige	ohjesääntöjen hyväksyminen godkännande av reglementena

Liitteenä 5 on tilintarkastusyhteisön pyytämä tilintarkastustoimeksiannon vahvistus valtuustokaudelle 2023–2026. – Det bekräftelsebrev för revisionsuppdrag för mandatperioden 2023–2026 som revisionsamfundet begärt som bilaga 5.

Esitys: Yhteinen kirkkoneuvosto merkitsee ilmoitusasiat tiedoksi. – Gemensamma kyrkorådet antecknar anmälningsärendena för kännedom.

Päätös – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti merkitä ilmoitusasiat tiedoksi. – Gemensamma kyrkorådet beslöt anteckna anmälningsärendena för kännedom.

6. Yhteistalouden ja Kauniaisten seurakuntayhtymän talousarvio ja toimintasuunnitelma vuodelle 2024 ja talous- ja toimintasuunnitelmat vuosille 2025–2026 – Den gemensamma ekonomins och Grankulla kyrkliga samfällighets budget för 2024 samt ekonomi- och verksamhetsplan för åren 2025–2026

Kirkkohallitus on antanut 18.8.2022 ohjeen 'Seurakuntatalouden talousarvio sekä toiminta- ja taloussuunnitelma'. Liite 6.1. Ohjetta on noudatettu laadittaessa talousarviota vuodelle 2024 sekä talous- ja toimintasuunnitelmaa vuosille 2025–2026. –

Kyrkostyrelsen har 18.8.2022 utfärdat anvisningen ”Upprättande av den ekonomiska församlingens enhets budget samt verksamhets- och ekonomiplan”. Bilaga 6.1. Denna anvisning följdes då budgeten för 2024 samt ekonomi- och verksamhetsplanen för 2025–2026 upprättades.

Taluspäällikön esittely: – Ekonomichefens föredragning:
Käsitellään liitteenä oleva esitys talousarvioksi vuodelle 2024 ja talous- ja toimintasuunnitelma vuosille 2025–2026, liite 6. Taloustoimikunta on käsitellyt esityksen 14.11.2023. –

Det bifogade förslaget till budget för 2024 samt ekonomi- och verksamhetsplan för åren 2025–2026 behandlas, bilaga 6. Ekonomikommittén har behandlat förslaget 14.11.2023.

KJ 3:50 mukaan seurakuntaneuvostolle on varattava tilaisuus antaa lausunto ennen kuin yhteinen kirkkovaltuusto tekee päätöksen asiassa, joka koskee seurakuntayhtymän toiminta- ja taloussuunnitelmaa ja talousarviota. –

Enligt KO 3:50 ska församlingrådet ges tillfälle att ge ett utlåtande innan gemensamma kyrkofullmäktige fattar beslut i ett ärende som gäller den kyrkliga samfällighetens verksamhets- och ekonomiplan och budget.

Kauniaisten suomalainen seurakunta on antanut hyväksyvän lausuntonsa seurakuntayhtymän toiminta- ja taloussuunnitelmasta ja talousarviosta vuodelle 2024 15.11.2023 70 §. –

Kauniaisten suomalainen seurakunta har 15.11.2023, 70 §, gett ett godkännande utlåtande om samfällighetens verksamhets- och ekonomiplan och budget för 2024.

Grankulla svenska församling on antanut hyväksyvän lausuntonsa seurakuntayhtymän toiminta- ja taloussuunnitelmasta ja talousarviosta vuodelle 2024 13.11.2023 95 §. –

Grankulla svenska församling har 13.11.2023, 95 §, gett ett godkännande utlåtande om samfällighetens verksamhets- och ekonomiplan och budget för 2024.

Talouspäällikön päätösesitys: – Ekonomichefens beslutsförslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle vuoden 2024 talousarvion ja 2025–2026 toiminta- ja taloussuunnitelman hyväksymistä. –

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att budgeten för 2024 samt verksamhets- och ekonomiplanen för 2025–2026 godkänns.

Päätös – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. – Gemensamma kyrkorådet beslöt enligt förslaget.

7. Kauniaisten suomalaisen seurakunnan ja Grankulla svenska församlingin talousarvio ja toimintasuunnitelma vuodelle 2024 ja talous- ja toimintasuunnitelmat vuosille 2025–2026 – Kauniaisten suomalainen seurakuntas och Grankulla svenska församlings budget och verksamhetsplan för 2024 och ekonomi- och verksamhetsplaner för 2025–2026

Kirkkohallituksen antaman ohjeen seurakuntatalouden talousarvio ja toiminta- ja taloussuunnitelmasta (virastokollegio 18.8.2022) mukaan on perusteltua, että yhteinen kirkkovaltuusto saa tiedoksi paikallisseurakuntien seurakuntaneuvostojen hyväksymät toimintasuunnitelmat ja talousarviot.

Kauniaisten suomalaisen seurakunnan seurakuntaneuvosto on hyväksynyt Suomalaisen seurakunnan vuoden 2024 talousarvion ja toimintasuunnitelman ja vuosien 2025–2026 toiminta- ja taloussuunnitelmat kokouksessaan 15.11.2023 69 § ja antaa täten päätöksen ja asiakirjan tiedoksi YKN:lle. Liitteet 7.

Grankulla svenska församlingens seurakuntaneuvosto on hyväksynyt svenska församlingens vuoden 2024 talousarvion ja toimintasuunnitelman ja vuosien 2025–2026 toiminta- ja taloussuunnitelmat kokouksessaan 13.11.2023 94 § ja antaa täten päätöksen ja asiakirjan tiedoksi YKN:lle. Liitteet 7. –

Enligt den anvisning som Kyrkostyrelsen utfärdat om ekonomiska församlingensenheters budget och verksamhets- och ekonomiplan (ämbetskollegiet 18.8.2022) är det befogat att gemensamma kyrkofullmäktige får de verksamhetsplaner och budgetar som församlingensråden i lokalförsamlingarna godkänt för kännedom.

Församlingensrådet i Kauniaisten suomalainen seurakunta godkände finska församlingens budget och verksamhetsplan för 2024 och verksamhets- och ekonomiplanerna för 2025–2026 på sitt sammanträde 15.11.2023, 69 § och överlåter härmed beslutet och dokumentet för kännedom till GKR. Bilaga 7.

Församlingensrådet i Grankulla svenska församling godkände finska församlingens budget och verksamhetsplan för 2024 och verksamhets- och ekonomiplanerna för 2025–2026 på sitt sammanträde 13.11.2023, 94 § och överlåter härmed beslutet och dokumentet för kännedom till GKR. Bilaga 7.

Taluspäällikön päätösesitys: – Ekonomichefens beslutsförslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto merkitsee seurakuntien vuoden 2024 talousarvion ja toiminnan suunnitelman sekä vuosien 2025–2026 toiminta- ja taloussuunnitelmat tiedoksi sekä lähettää ne edelleen yhteiselle kirkkovaltuustolle tiedoksi. –

Gemensamma kyrkorådet antecknar församlingarnas budget och verksamhetsplan för 2024 samt verksamhets- och ekonomiplanerna för 2025–2026 för kännedom och sänder dem vidare till gemensamma kyrkofullmäktige för kännedom.

Päätös – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. – Gemensamma kyrkorådet beslöt enligt förslaget.

8. Vuoden 2023 talousarvion muutoksia, yhteistalous – Ändringar i budgeten för 2023, den gemensamma ekonomin

Taluspäällikön esittely: – Ekonomichefens föredragning:

Talousarvion 2023 toteutuminen 1–10/2023, seurakuntayhtymä sisältäen seurakunnat ja yhteistalouden, sekä yhteistalous erillisinä raporteina pääluokittain. Yhteistalouden sitovuustaso on pääluokkakohtainen

nettositovuus (toimintakate) yhteiseen kirkkoneuvostoon ja yhteiseen kirkkovaltuustoon nähden

Keskimääräisen käytön mukaan lokakuun lopussa talousarviosta saisi olla käytettynä 83 %. Liite 8, kustannusraportit.

Taluspäällikkö esittelee kokouksessa liitteen 8.1 mukaan talousarvio-poikkeamat. Kustannusylitykset ovat aiheutuneet valtaosin tarpeellisista kunnostus- ja korjaustöistä remontin jälkivaiheessa, tietyistä panostuksista it- ja henkilöstöalueella sekä monenlaisista panostuksista erityisesti kiinteistöalueella, palattuamme remontin jälkeen normaalitason toimintaan, myöskin korkeasta inflaatiosta. Keskeisimmät seurakuntayhtymän talousarvio poikkeamat ovat;

Hallinnon budjetoidut kustannukset tulevat ylittymään palvelujen ostojen osalta, koska kustannuksia aiheutuu uudistetusta it-verkosta, uusista it-sovelluksista ja henkilöstöpalveluista enemmän kuin on budjetoitu. Talousarvio ylitys tulee olemaan noin 30.800 €

Hautaustoimen kolumbaarioon budjetoidut rakennusten kunnossapito kustannukset tullevat ylittymään n. 3.000 €

Kirkon rakennusten kunnostustöiden yhteydessä toteutettiin n.160.000 € edestä korjaustöitä, jotka eivät olleet aktivoitavissa, koska ne olivat vanhaan kiinteistöön tehtyjä vuosikorjaus luonteisia kunnostustöitä. Korjausprojekti kokonaisuutena alitti sille annetun määrärahan 4 m €. Korjausprojektin kustannukset lokakuussa 2023 ovat 3.109.471 € lisättynä kiinteistörahaston rahoitusosuudella 535.856 €, joka hyödynnettiin tähän hankkeeseen. Korjaushankkeen I vaiheen kokonaiskustannus on siten 3.645.327 €.

Muita kiinteistön ylläpitoon liittyviä hankintoja ja kunnostustoimia on jouduttu toteuttamaan tai tullaan vielä toteuttamaan siten, että talousarvio ylittyy n. 37.500 €.

Edellä mainittujen lisäksi talousarviomuutosta aiheutuu asunnon myynnistä (Laaksotie 9, A2), jota ei oltu budjetoitu. Asunnon myynnin nettovaikutus talousarvioon on 45.046 € positiivinen.

Ehdotukset yhteistalouden talousarvio 2023 muutoksiksi, Liitteen 8.1 taustaraporttien perusteella:

Yhteenvetona ehdotetaan hallinnon lisätalousarviota seuraavasti:

tili	kustannuspaikka	€
433000 IT-kulut	1001050000	14.000 €
439300 työterveyshuolto	1001050100	4.000 €
439000 koulutus	1001050100	800 €
447000 työhyvinvointi	1001050100	2.000 €

Kauniaisten seurakuntayhtymä
Grankulla kyrkliga samfällighet

YKN – GKR/E-MS

407000	tuntipalkat	1001050000	8.000 €
410000	sos.kulut	1001050000	200 €
412000	eläkekulut	1001050000	1.800 €
			30.800 €

Yhteenvedona ehdotetaan hautaustoimen lisätalousarviota seuraavasti:

tili		kustannuspaikka	€
435000	rakennusten	1004030000	3.000 €
	kunn.pito		
			3.000 €

Yhteenvedona ehdotetaan kiinteistön lisätalousarviota seuraavasti:

tili		kustannuspaikka	€
435000	Rak.korj ja huolto	1005020100	160.000 €
tili		kustannuspaikka	€
462000	Koneet ja laitteet	1005110511	5.000 €
462000	Koneet ja laitteet	1005020100	4.000 €
435000	Rak.korj. ja huolto	1005020100	5.000 €
460000	Kalusteet	1005020100	4.000 €
458000	Muut vuokrat	1005020100	2.000 €
433500	Puhtaanapitopalv	1005020100	5.000 €
435600	Al.rak. ja kunnpito	1005020100	12.500 €
			37.500 €

Yhteenvedona ehdotetaan kiinteistön talousarvio muutosta seuraavasti, asunnon (Laaksotie 9, A2) myynti:

tili		kustannuspaikka	€
382000	Muut myyntituotot	1005070008	50.896 € K
447000	Muut palvelut	1005070008	5.850 €
			45.046 € K

Edellä esitettyjen talousarviolisäysten nettovaikutus on yhteensä 186.254 €.

Talousarvio ylitykset/muutokset jätetään vaikuttamaan tuloslaskelmaan. Vuoden 2023 korkea verotulokertymä kompensoi alkuperäisen talousarvion ylittäviä kustannuksia kohtuullisesti. Taloustoimikunta on kokouksessaan 14.11.2023 käsitellyt talousarviomuutokset ja puoltaa niiden hyväksymistä. –

Budgetutfallet 1–10/2023, samfälligheten inklusive församlingarna och den gemensamma ekonomin, samt den gemensamma ekonomin som separata

rapporter per huvudklass. För den gemensamma ekonomin gäller en nettobindningsnivå per huvudklass (verksamhetsbidraget) i förhållande till gemensamma kyrkorådet och gemensamma kyrkofullmäktige.

I slutet av oktober får i snitt 83 procent av budgeten vara använd. Bilaga 8, kostnadsrapporter.

Ekonomichefen redogör på sammanträdet för avvikelser från budgeten enligt bilaga 8.1. Kostnadsöverskridningarna har till största delen berott på nödvändiga istandsättnings- och reparationsarbeten efter renoveringen, vissa satsningar på IT- och personalområdet samt på flera olika satsningar, i synnerhet på fastighetssidan då vi återgått till normal verksamhetsnivå efter renoveringen och även på den höga inflationen. De viktigaste budgetavvikelserna i samfälligheten är:

De budgeterade förvaltningskostnaderna kommer att överskridas vad gäller köpta tjänster, eftersom det förnyade IT-nätet, nya IT-program och personaltjänster medförde mer kostnader än budgeterat. Budgetöverskridningen torde bli cirka 30 800 euro.

Inom begravningsverksamheten torde de budgeterade underhållskostnaderna för kolumbariet överskridas med cirka 3 000 euro.

I samband med renoveringen av kyrkobyggnaderna genomfördes reparationsarbeten som inte kunde aktiveras till ett värde av cirka 160 000 euro, eftersom det var fråga om arbeten av karaktären årliga reparationer i en gammal fastighet. Ändå underskred renoveringsprojektet som helhet anslaget på 4 miljoner euro. I oktober 2023 uppgick kostnaderna för renoveringsprojektet till 3 109 471 euro plus en finansieringsandel på 535 856 euro ur fastighetsfonden, som användes för detta projekt. Totalkostnaden för fas I av renoveringsprojektet uppgår därmed till 3 645 327 euro.

Vi har varit tvungna eller kommer att bli tvungna att göra övriga inköp och vidta övriga reparationsåtgärder gällande fastighetsunderhåll, så att budgeten torde överskridas med cirka 37 500 euro.

Utöver det ovannämnda behövs en budgetändring på grund av försäljningen av en bostad (Dalvägen 9 A 2), som inte budgeterats. Nettoeffekten av bostadsförsäljningen är +45 046 euro.

Förslag till budgetändringar för den gemensamma ekonomin 2023 på basis av bakgrundsrapporter, bilaga 8.1:

Sammanfattningsvis föreslås en tilläggsbudget för förvaltningen enligt följande:

konto	kostnadsställe	€
433000 IT-kostnader	1001050000	14 000 €
439300 företagshälsovård	1001050100	4 000 €

439000	utbildning	1001050100	800 €
447000	friskvård	1001050100	2 000 €
407000	timlöner	1001050000	8 000 €
410000	soc. kostnader	1001050000	200 €
412000	pensionskostnader	1001050000	1 800 €
			30 800 €

Sammanfattningsvis föreslås en tilläggsbudget för begravningsverksamheten enligt följande:

konto	kostnadsställe	€	
435000	underhåll av byggn.	1004030000	3 000 €
			3 000 €

Sammanfattningsvis föreslås en tilläggsbudget för fastigheten enligt följande:

konto	kostnadsställe	€	
435000	Underhåll av byggn.	1005020100	160 000 €
konto	kostnadsställe	€	
462000	Maskiner och anordningar	1005110511	5 000 €
462000	Maskiner och anordningar	1005020100	4 000 €
435000	Underhåll av byggn.	1005020100	5 000 €
460000	Möbler	1005020100	4 000 €
458000	Övriga hyror	1005020100	2 000 €
433500	Renhållningstjänster	1005020100	5 000 €
435600	Underhåll av omr.	1005020100	12 500 €
			37 500 €

Sammanfattningsvis föreslås en budgetändring enligt följande: försäljning av bostad (Dalvägen 9 A 2)

konto	kostnadsställe	€	
382000	Övriga försäljningsintäkter	1005070008	50 896 € K
447000	Övriga tjänster	1005070008	5 850 €
			45 046 € K

Nettoeffekten av ovannämnda tilläggsanslag uppgår till totalt 186 254 euro

Budgetöverskridningarna/ändringarna får kvarstå i resultaträkningen. De stora skatteinkomsterna 2023 kompenserar rätt väl för de kostnader som överskrider den

ur ursprungliga budgeten. Ekonomikommittén behandlade budgetändringarna på sitt sammanträde 14.11.2023 och förordar att de godkänns.

Talouspäällikön esitys: – Ekonomichefens förslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle, että

1. hallinnon pääluokalle myönnetään 30.800 € lisätalousarvio
2. hautustoimen pääluokalle myönnetään 3.000 € lisätalousarvio
3. kiinteistön pääluokalle myönnetään 160.000 € lisätalousarvio kirkon kunnostusprojektin yhteydessä tehdyistä korjaustöistä ja 37.500 € lisätalousarvio muihin hankintoihin ja kunnostustöihin liittyen.
4. Kiinteistön pääluokan talousarviota muutetaan 45.046 € asunnon (Laaksotie 9, A2) myynnin vuoksi. –

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att

1. en tilläggsbudget på 30 800 euro beviljas huvudklassen förvaltning
2. en tilläggsbudget på 3 000 euro beviljas begravningsverksamhetens huvudklass
3. fastighetshuvudklassen beviljas en tilläggsbudget på 160 000 euro för reparationsarbeten i samband med renoveringsprojektet i kyrkan och en tilläggsbudget på 37 500 euro för övriga inköp och underhållsarbeten.
4. budgeten för fastighetshuvudklassen ändras med 45 046 euro på grund av försäljningen av en bostad (Dalvägen 9 A 2).

Päätös – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. – Gemensamma kyrkorådet beslöt enligt förslaget.

**9. Investointien 2023 lisätalousarvio ja talousarviomäärärahojen muutos –
Ändring av budgetanslagen för investeringar 2023**

Alla on esitetty investointien talousarvio vuodelle 2023:

Investointien talousarvio vuodelle 2023			
Investointi	määräraha-arvio 2023	poistoaika	poistot/v
Muut korjaus- ja pieninvestoinnit	30.000 €	5 v	n. 4.000 €
Kirkon hissien peruskunnostus	75.000 €	20 v	n. 3.750 €
Kirkon peruskorjauksen toteutus, sis. rakennuttajan kustann. E2020-2022 3.640.000 €	130.000 €	peruskunnostuksen poistoaika 30 v	Isoa peruskunnostusinvestointia netottaa kiinteistörahaston (0,5m€) käyttö sekä kokonaisrasitusta vähentää poistoeron tuloutus
TA2023, arvio 160.000 € Businessfinland - 30.000 € avustus			
As Oy Puistokuja, rahoitusvastikkeet	27.000 €		Ei poistoa
YHTEENSÄ	262.000 €		

Kirkon korjaustoimien investointi toteutuu lyhyemmässä ajassa, kuin alun perin suunniteltiin. Lokakuussa arvio on, että pieni osa investoinnista kirjautuu alkuvuodelle 2023 ja poistot voidaan aloittaa vuoden 2023 alkupuolella (arvioitu 10 kk poistot). Alkuperäinen määräraha arvio 4 m € tulee alittumaan.

Todetaan, että seurakuntien isoin investointi, kirkon kunnostustoimet, vaihe I valmistui keväällä 2023. Koko investointi toteutui 3,1 m€ suuruisena (kokonaisuutta hyvitti kiinteistörahaston käyttö n.0,5m €).

Investointi toteutui eri rytmissä, kuin talousarvioon 2023 oli suunniteltu. Arvioitiin, että vuodelle 2022 kirjataan 130.000 € investointikustannuksia, mutta investointi myöhästyi noin kaksi kuukautta ja ennakoitu suurempi osa kustannuksista kirjattiin vasta vuodelle 2023. Täten talousarviolytys vuodelle 2023 on noin 354.000 €.

Koska kirkon kunnostustoimet investointi on valmistunut ja toteutui kokonaisuudessaan edullisemmin, talousarviomuutosta ei ehdoteta vuoden 2023 osalle. Investointien erittely, liite 9.

Pieninvestointien talousarvio oli 30.000 €. Pieninvestointeina toteutettiin As Oy Puistokujan 6 E 50 sisäremontti 25.089 € ja Katrina toiminnanohjausjärjestelmä 19.406 €. Pieninvestointi budjetti on siten toteutumassa 14.495 € korkeampana.

Isojen asuntojen linjasaneerauksia maksetaan rahoitusvastikkeissa ja ne aktivoidaan osakkeen hankintahintaan. As Oy Puistokujan rahoitusvastikkeisiin oli budjetoitu 27.000 €, joka tulee toteutumaan. As Oy Thurmannin puistotie 6 A4:n linjasaneeraus valmistui 5/2023 ja myös sitä päätettiin alkaa maksaa rahoitusvastikkeessa sekä aktivoida rahoitusvastike osakkeen hankintahintaan. Tämä aiheuttaa talousarvio ylityksen noin 8.000 €.

Kauniaisten kirkon päähissin uusiminen budjetoitiin vuodelle 2023, mutta siitä maksettiin vain ennakkomaksu, ja toteutus on kesällä 2024. Täten hissien toimitusajan muutos aiheuttaa talousarvio muutoksen 67.646 €. Hissille on budjetoitu uudelleen investointimääräraha vuoden 2024 talousarvioon.

Yhteenvedona ehdotetaan kiinteistön talousarvio lisäystä pieninvestointeihin ja As Oy Thurmannipuistotie 6 A 4:n linjasaneerauksen rahoitusosuuden aktivoimiseen:

tili	kustannuspaikka	€
IT-ohjelmistot	1001050000	19.406 D
Muut pitkävaikutt.menot	1005070003	25.089 D
Muut korjaus ja pieninvestoinnit	1005020100	30.000 K
Lisätalousarvio yhteensä		14.495 €
tili	kustannuspaikka	€
Asunto-osakkeet	1005070010	8.000 D
Lisätalousarvio yhteensä		8.000 €

Yhteenvedona ehdotetaan kiinteistön talousarvioon muutosta hissien toimitusajan siirtymisen vuoksi:

tili	kustannuspaikka	€
Muut kiinteät rak.ja laitteet (hissi)	1005020100	67.646 K
Talousarvio muutos yhteensä		67.646 K

Taloustoimikunta on kokouksessaan 14.11.2023 käsitellyt investointien määrärahojen lisätalousarvio tarpeet ja talousarviomuutokset ja puoltaa niitä. –

Nedan visas investeringsbudgeten för 2023:

Investeringsbudget 2023

Investering	Anslags-uppskattning 2022	Avskrivningstid	Avskrivning/år
Övriga reparations- och småinvesteringar	30 000 €	5 år	Ca 4 000 €
Renovering av kyrkans hiss	75 000 €	20 år	Ca 3 750 €
Kyrkans renovering, inkl. byggherrens kostn. P2020–2022 3 640 000 €	130 000 €	avskrivningstid för renoveringen: 30 år	Kostnaden för den stora renoveringen minskas av att fastighetsfonden (0,5 milj.) används och totalbelastningen minskas av att vi intäktför en avskrivningsdifferens
BU2023, uppsk. 160 000 € Businessfinland -30 000 € bidrag			
BostAb Parkgränds finansieringsvederlag	27 000 €		Ingen avskrivning
TOTALT	262 000 €		

Investeringen "kyrkans renovering" genomförs snabbare än ursprungligen planerat. I oktober är vår uppskattning att en liten del av investeringen bokförs på 2023 och att avskrivningarna kan inledas i början av 2023 (uppskattningsvis 10 månaders avskrivningar). Det ursprungliga beräknade anslaget på 4 miljoner euro torde komma att underskridas.

Konstateras att församlingarnas största investering, kyrkans renovering, fas I, blev klar våren 2023. Hela investeringen kostade 3,1 miljoner euro

(användningen av fastighetsfonden, cirka 0,5 miljoner euro minskade totalsumman).

Investeringen genomfördes i annan takt än planerat då budgeten 2023 upprättades. Vi uppskattade att 130 000 euro bokförs som investeringskostnader 2022, men investeringen försenades med cirka två månader, och en större andel av kostnaderna än planerat bokfördes först 2023. Därmed blir budgetöverskridningen 2023 cirka 354 000 euro.

Eftersom investeringen ”kyrkans renovering” är klar och underskred totalbudgeten föreslås ingen budgetändring 2023. Investeringsspecifikation, bilaga 9

Budgeten för småinvesteringar uppgick till 30 000 euro. I dessa ingick en invändig renovering av BostAb Parkgränd 6 E 50, 25 089 euro och resursplaneringssystemet Katrina 19 406 euro. Budgeten för småinvesteringar kommer därför att överskridas med 14 495 euro.

Stambytena i de stora bostäderna betalas via finansieringsvederlag, och dessa aktiveras på aktiens anskaffningspris. För BostAb Parkgränds finansieringsvederlag hade 27 000 euro budgeterats, och utfallet torde vara lika stort. Stambytet i BostAb Thurmansallén 6 A 4 blev klar 5/2023, och även det beslöts börja betalas via finansieringsvederlag som aktiveras på aktiens anskaffningspris. Detta medför en budgetöverskridning på cirka 8 000 euro.

En ny hiss i Grankulla kyrka hade budgeterats för 2023, men vi betalade bara en förskottsbetalning, och hissen byts ut sommaren 2024. Hissens ändrade leveranstid medför en budgetändring på 67 646 euro. Ett nytt investeringsanslag har budgeterats för hissen i budgeten 2024.

Sammanfattningsvis föreslås en tilläggsbudget för fastighetens småinvesteringar samt aktivering av finansieringsandelen av stambytet i BostAb Thurmansallén 6 A 4:

konto	kostnadsställe	€
IT-program	1001050000	19 406 D
Övriga långfristiga utgifter	1005070003	25 .089 D
Övriga reparations- och småinvesteringar	1005020100	30 000 K
Tilläggsbudget totalt		14 495 €
konto	kostnadsställe	€
Bostadsaktier	1005070010	8 000 D
Tilläggsbudget totalt		8 000 €

Sammanfattningsvis föreslås en ändring in fastighetens budget på grund av att hissens leveranstid flyttats fram:

konto	kostnadställe	€
Övriga fasta konstr. och anordningar (hiss)	1005020100	67 646 K
Budgetändring totalt		67 646 K

Ekonomikommittén behandlade behovet av tilläggsbudget för investeringarna och budgetändringarna på sitt sammanträde 14.11.2023 och förordar att de godkänns.

Talousspällikön esitys: – Ekonomichefens förslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle, että vuodelle 2023

1. pieninvestointien määrärahaa lisätään 14.495 €
2. asunto-osakkeisiin kohdistuvaa investointimäärärahaa lisätään 8.000 €
3. muiden kiinteiden rakenteiden ja laitteiden (hissi) määrärahaa alennetaan 67.646 € –

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att för 2023

1. öka anslaget för småinvesteringar med 14 495 euro
2. öka investeringsanslaget för bostadsaktier med 8 000 euro
3. anslaget för övriga fasta konstruktioner och anordningar (hiss) minskas med 67 646 euro.

Päätös: – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. – Gemensamma kyrkorådet beslöt enligt förslaget.

10. Kauniaisten seurakuntayhtymän taloussääntö – Ekonomistadga för Grankulla kyrkliga samfällighet

Uuden 1.7.2023 voimaan tulleen kirkkolain (652/2023) 6 luvun 4 §:ssä säädetään, että taloudenhoidon järjestämisestä määrätään tarkemmin kirkkovaltuuston tai yhteisen kirkkovaltuuston hyväksymässä taloussäännössä. Taloussäännöllä kirkkovaltuusto tai yhteinen kirkkovaltuusto ohjaa talousarvion sekä toiminta- ja taloussuunnitelman valmistelua ja sisältöä, omaisuuden hoitoa ja rahatoimintaa, kirjanpitoa ja tilinpäätöstä sekä tilintarkastusta ja sisäistä valvontaa.

Kirkkohallitus on julkaissut uuden taloussääntömallin 5.6.2023 (kirkkohallituksen yleiskirje nro 21/2023). Liite 10.1

Taloustoimikunta on kokouksessaan 23.10.2023 § 4 käsitellyt päivitetyn taloussäännön ja suosittaa sen hyväksymistä. Kauniaisten seurakuntayhtymän päivitetty taloussääntö on liitteenä 10. –

I den nya kyrkolagen (652/2023), som trädde i kraft 1.7.2023 stadgas det i 6 kap. 4 § att det i en ekonomistadga som antas av kyrkofullmäktige eller gemensamma kyrkofullmäktige anges närmare hur ekonomiförvaltningen ska ordnas. Med hjälp av ekonomistadgan styr kyrkofullmäktige eller gemensamma kyrkofullmäktige beredningen av budgeten samt verksamhets- och ekonomiplanen och innehållet i desamma, hur egendom ska förvaltas samt penningväsendet, bokföringen och bokslutet samt revisionen och den interna kontrollen.

Kyrkostyrelsen publicerade 5.6.2023 en ny ekonomistadgemall (Kyrkostyrelsens cirkulär 21/2023). Bilaga 10.1.

Ekonomikommittén behandlade den uppdaterade ekonomistadgan på sitt sammanträde 23.10.2023, 4 §, och rekommenderar att den godkänns. Den uppdaterade ekonomistadgan för Grankulla kyrkliga samfällighet som bilaga 10.

Taluspäällikön päätösesitys: – Ekonomichefens beslutsförslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle, että se hyväksyy päivitetyn, liitteenä olevan taloussäännön, joka korvaa aiemman 12.9.2022 hyväksytyt taloussäännön. –

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att detta godkänner den uppdaterade bifogade ekonomistadgan, som ersätter den tidigare ekonomistadgan, godkänd 12.9.2022.

Päätös: – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. –
Gemensamma kyrkorådet beslutade enligt förslaget.

11. Kauniaisten seurakuntayhtymän arkistosääntö, sisältäen arkistonmuodostussuunnitelman – Grankulla kyrkliga samfällighets arkivstadga, inklusive arkivbildningsplan

Kirkkolain (KL 10:7) mukaan kirkon viranomaisen arkistotoimeen sovelletaan arkistolakia (831/1994) jollei kirkkolaisissa toisin säädetä. Uuden kirkkolain myötä siten myös seurakuntien ja seurakuntayhtymien on noudatettava arkistolain säännöksiä. Arkistonmuodostajan on määritettävä, miten sen arkistotoimen suunnittelu, vastuu ja käytännön hoito järjestetään. Sen on myös ylläpidettävä arkistonmuodostussuunnitelmaa ja määrättävä asiakirjojen säilytysajat ottaen huomioon, mitä muualla on säädetty tai määrätty (arkistolaki

8§). Kirkossa kirkkohallitus antaa määräyksiä pysyvästi säilytettävistä asiakirjoista.

Kirkkolain uudistuessa on Kauniaisten seurakuntayhtymän arkistosääntö päivitetty. Arkistosääntö yhdessä olevan arkistonmuodostussuunnitelman kanssa määrittää Kauniaisten seurakuntayhtymän ja sen seurakuntien arkistohallintaa arkistolaissa tarkoitetulla tavalla.

Kirkkohallitus on julkaissut yleiskirjeen 30/2023 31.8.2023, kirkkolaki uudistuksen vaikutus kirkon arkistotoimeen. Liite 11.1

Kauniaisten seurakuntayhtymän päivitetty arkistosääntö sekä arkistonmuodostussuunnitelma ovat liitteenä 11. –

Enligt kyrkolagen (KL 10:7) tillämpas arkivlagen (831/1994) på kyrkans myndigheters arkivfunktion, om inte annat stadgas i kyrkolagen. I och med den nya kyrkolagen måste därmed även församlingar och kyrkliga samfälligheter följa bestämmelserna i kyrkolagen. Arkivbildaren ska fastställa hur dess arkivverksamhet ska planeras och hur ansvar fördelas och hur arkivet ska skötas i praktiken. Arkivbildaren ska också upprätthålla en arkivbildningsplan och fastslå förvaringstider för handlingar med beaktande av vad som på annat håll stadgas eller föreskrivs (arkivlagen 8 §). I kyrkan är det Kyrkostyrelsen som utfärdar bestämmelser om handlingar som ska förvaras varaktigt.

I samband med att kyrkolagen uppdaterades har även arkivstadgan i Grankulla kyrkliga samfällighet uppdaterats. Arkivstadgan tillsammans med arkivbildningsplanen fastställer arkivhanteringen i Grankulla kyrkliga samfällighet och där ingående församlingar på det sätt som avses i arkivlagen.

Kyrkostyrelsen publicerade cirkulär 30/2023, 31.8.2023, Kyrkolagsreformens inverkan på kyrkans arkivfunktion. Bilaga 11.1

Grankulla kyrkliga samfällighets uppdaterade arkivstadga samt arkivbildningsplan som bilaga 11.

Taluspäällikön päätösesitys: – Ekonomichefens beslutsförslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto hyväksyy päivitetyn, liitteenä olevan arkistosäännön sisältäen arkistonmuodostussuunnitelman. Asiakirjat korvaavat aiemman 23.4.2019 hyväksytyn arkistosäännön. –

Gemensamma kyrkorådet godkänner den uppdaterade, bifogade arkivstadgan inklusive arkivbildningsplan. Dokumenten ersätter den tidigare 23.4.2019 godkända arkivbildningsplanen.

Päätös – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. –
Gemensamma kyrkorådet beslutade enligt förslaget.

12. Kauniaisten seurakuntayhtymän hautaustoimen ohjesääntö sekä kolumbaarion käyttösuunnitelma – Reglemente för begravningsverksamheten samt dispositionsplan för kolumbariet i Grankulla kyrkliga samfällighet

1.7.2023 voimaan tullut uusi kirkkolain (652/2023) ja kirkkojärjestys (657/2023) vaikuttaa hautaustoimen ohjesääntöön, hautainhoitorahastoa ei Kauniaisten seurakunnilla ole.

Kirkkohallitus on valmistellut malliohjesäännön, joiden pohjalta kukin seurakuntatalous voi paikallisten olosuhteiden ja käytäntöjen mukaan laatia omat ohjesäännöt. Hautaustoimen ohjesäännön hyväksyy seurakuntayhtymässä yhteinen kirkkovaltuusto.

Kirkkohallitus on julkaissut uuden hautaustoimen ohjesääntö mallin (Kirkkohallituksen yleiskirje 20/2023 2.6.2023). Liite 12.1

Liitteenä 12 esitys Kauniaisten seurakuntayhtymän hautaustoimen ohjesäännöksi sekä kolumbaarion käyttösuunnitelma. –

Den nya kyrkolagen (652/2023) och kyrkoordningen (657/2023) som trädde i kraft 1.7.2023 på verkar reglementet för begravningsverksamheten. Grankulla församlingar har ingen gravskötselselfond.

Kyrkostyrelsen har tagit fram ett modellreglemente. Utgående från det kan varje ekonomiska församlingenhet göra upp egna reglementen enligt lokala förhållanden och lokal praxis. I en kyrklig samfällighet godkänner gemensamma kyrkofullmäktige reglementet för begravningsverksamheten.

Kyrkostyrelsen har publicerat ett nytt modellreglemente för begravningsverksamheten (Kyrkostyrelsens cirkulär 20/2023, 2.6.2023). Bilaga 12.1

Förslag till Grankulla kyrkliga samfällighets reglemente för begravningsverksamheten samt dispositionsplan för kolumbariet som bilaga 12.

Taluspäällikön päätösesitys: – Ekonomichefens beslutsförslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle, että se hyväksyy päivitetyt, liitteenä olevan hautaustoimen ohjesäännön sekä kolumbaarion käyttösuunnitelman, jotka korvaavat aiemmat vastaavat 2.12.1998 hyväksytyt säännöt. –

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att detta godkänner bifogade uppdaterade reglemente för begravningsverksamheten och dispositionsplan för kolumbariet, som ersätter de tidigare 2.12.1998 godkända reglementena.

Päätös: – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. –
Gemensamma kyrkorådet beslutade enligt förslaget.

13. Kauniaisten seurakuntayhtymän kolumbaariossa hautapaikkojen hinnasto – Pristlista för gravplatserna i Grankulla kyrkliga samfällighets kolumbarium

Kauniaisten seurakuntayhtymän kolumbaarion nykyinen hautapaikan hinta 25 vuoden hallinta-ajalle on 40 €. Hinta on pidetty samana vuodesta 2013 alkaen, on syytä päivittää hinnasto ajan tasalle.

Hautaamisesta perittävät maksut:

	Kauniaislainen	Ulkopaikkakuntalainen (kerroin 1,5)
Urnahautapaikka	70 €	105 €
Sotaveteraanit ja rintamalotat	0 €	105 € 0 €
Hallinta-ajan jatkaminen 25 vuotta (kun alkuperäinen hallinta-aika on päättynyt)	70 €	105 €
Kalliohautaan hautaus	0 €	105 €

Hautaoikeus hautaan luovutetaan 25 vuodeksi kerrallaan.

Hallinta-ajan ollessa voimassa, hautapaikkamaksua ei veloiteta.

Urnan laskemisesta hautaan ei veloiteta.

Jos hauta luovutetaan takaisin seurakuntayhtymälle kesken hallinta-ajan jäljelle jäänyttä hallinta-aikamaksua ei palauteta. –

Det nuvarande priset på en gravplats med 25 års besittningsrätt i Grankulla kolumbarion är 40 euro. Priset har varit detsamma sedan 2013. Det finns skäl att uppdatera prislistan.

Avgifter som tas ut för begravning:

	Grankullabo	Utsocknes (koefficient 1,5)
Urgravplats	70 €	105 €

Krigsveteraner och frontlottor	0 €	105 € 0 €
Förlängning av besittningstiden med 25 år (efter att den ursprungliga besittningsrätten löpt ut)	70 €	105 €
Begravning i berggraven	0 €	105 €

Gravrätt till en grav upplåts för 25 år i sänder.

Så länge besittningstiden är i kraft, debiteras gravplatsavgift inte.

Ingen debitering för urnnedläggning.

Om graven återlämnas till samfälligheten mitt i besittningstiden returneras inte avgiften för den återstående besittningstiden.

Taluspäällikkö muutti kokouksessa esitystään sotaveteraanien ja rintamalottien osalta; sekä kauniaislaisille, että ulkopaikkakuntalaisille sotaveteraanille ja rintamalotalle hautapaikka kolumbaariossa on veloitukseton.

–

På mötet ändrade ekonomichefen sitt förslag gällande krigsveteraner och frontlottor: en gravplats i kolumbariet är gratis för krigsveteraner och frontlottor, oavsett om de var Grankullabor eller utsocknes.

Taluspäällikön muutettu päätösesitys: – Ekonomichefens ändrade beslutsförslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle, että

1. urnahautapaikan hinta Kauniaisten kolumbaariossa on kauniaislaiselle 70 € ja ulkopaikkakuntalaiselle 105 € koko hallinta-ajalle (25 vuotta)
2. ~~Kauniaislaisen~~ sotaveteraanin tai rintamalotan hautapaikasta ei peritä maksua
3. hallinta-aikaa jatkettaessa uudelleen 25 vuodeksi, noudatetaan samaa hinnoittelua kuin edellä
4. hautapaikkamaksua ei peritä kalliohautaamasta kauniaislaiselta, ulkopaikkakuntalaiselle kalliohautamaksu on 105 € –

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att

1. priset på en urngravplats i Grankulla kolumbarium blir 70 euro för Grankullabor och 105 euro för utsocknes för hela besittningstiden (25 år)
2. ingen avgift tas ut för gravplatser för ~~Grankullabor~~ som är krigsveteraner eller frontlottor
3. samma prissättning som ovan gäller då besittningstiden förlängs med 25 år
4. att ingen avgift tas ut av Grankullabor för begravning i berggraven, för utsocknes är berggravsavgiften 105 euro.

Päätös: – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. –
Gemensamma kyrkorådet beslutade enligt förslaget.

14. Muut asiat – Övriga ärenden

Ei ollut. – Inga övriga ärenden.

15. Valitusosoitus – Besvärsanvisning

Annettiin KL 12 mukainen valitusosoitus oikaisuvaatimusohjeineen, liite 13. –
Besvärsanvisning inklusive anvisning om rättelseyrkande delgavs enligt kapitel
12 i KL, bilaga 13.

16. Kokouksen päätös – Mötets avslutande

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 18.37.–
Ordföranden avslutade mötet kl 18.37.

Kauniaisten seurakuntayhtymän yhteisen kirkkoneuvoston puolesta:
På gemensamma kyrkorådets i Grankulla kyrkliga samfällighet vägnar:

Kauniaisissa – Grankulla 1.12.2023

Ulrik Sandell
Kokouksen puheenjohtaja – Mötets ordförande

Eeva-Mari Salmi
Sihteeri – Sekreterare

Pöytäkirja on tarkastettu ja hyväksytty – Protokollet är justerat och godkänt:
Kauniaisissa – Grankulla

___.___. 2023

___.___. 2023

Pirjo Heinojoki-Pellinen

Turid Hedlund

Tarkastettu pöytäkirja on ollut yleisesti nähtävänä 5.12.–19.12.2023 välisenä
aikana seurakuntien internet sivuilla ja seurakuntatoimistossa sen
aukioloaikana. – Det justerade protokollet har varit framlagt till offentlig
granskning 5.12–19.12.2023 på församlingarnas webbplatser och på
församlingskansliet under dess öppettider.

Kauniaisissa – Grankulla ___.___.2023

Eeva-Mari Salmi Siht. – Sekr.